

Izvješće o razini buke
Međunarodne zračne luke
Zagreb d.d. od 2024. do 2025.
godine/International Zagreb
Airport Jsc. Noise Level Report
from 2024 to 2025

Contents

1. Općenito/General	2
2. Mjerna mjesta za mjerenje buke/Noise Monitoring Terminal – Karta objekata/ Facility Map	4
3. Rezultati mjerenja razine buke za 2024. godinu /Results of measuring noise levels for the year 2024	5
4. Rezultati mjerenja razine buke za 2025. godinu /Results of measuring noise levels for the year 2025	6
5. Usporedba podataka o razini buke za 2024. godinu s podacima o razini buke za 2025. godinu /Comparison of year 2024 noise level data with the year 2025 noise level data	7

1. Općenito/General

Međunarodna zračna luka Zagreb d.o.o. implementirala je sustav za praćenje buke zrakoplova kako bi izmjerila razinu buke i odredila područje utjecaja na stanovništvo koje živi u blizini zračne luke.

International Zagreb Airport has implemented a system of noise monitoring in order to measure noise to gain insight into the level of the noise and to determine the area of influence on the population that lives near the airport.

U nacionalnom okviru Republika Hrvatska regulirala je buku zrakoplova putem Zakona o zračnom prometu,

(Narodne novine 69/09, 84/11, 54/13, 127/13, 92/14). Zakona obvezuje praćenja buke na zračnim lukama sljedećim člancima:

Within the national framework, the Republic of Croatia has regulated aircraft noise by way of an Act restricting the obligation of noise monitoring to airport operators (Air Traffic Act, Official Gazette 69/09, 84/11, 54/13, 127/13, 92/14). It has set forth:

- Članak 122. Pružatelj usluga u zračnoj plovidbi, piloti zrakoplova, operatori zrakoplova i operatori aerodroma obvezni su poduzimati mjere zaštite od buke zrakoplova, u skladu s propisom donesenim na temelju ovog Zakona ili EU propisima.

(Article 122) Air navigation service provider, aircraft pilots, aircraft operators and aerodrome operators are obliged to take measures of aircraft noise protection, in accordance with the regulation adopted pursuant to this Act or EU regulations.

- Članak 123. Buka zrakoplova i ispušni plinovi koje zrakoplov proizvodi prilikom uzlijetanja i slijetanja moraju biti ispod propisanih maksimalnih razina buke i ispušnih plinova utvrđenih propisom donesenim na temelju ovog Zakona ili EU propisima.

(Article 123) The aircraft noise and the exhaust gases that aircraft produce during take-offs and landings must be below the prescribed maximum levels of noise and exhaust emissions established by the regulation adopted pursuant to this Act or EU regulations.

- Članak 124.

(1) Operator aerodroma na kojem se odvija promet vojnih mlaznih zrakoplova i operator aerodroma na kojem se odvija linijski zračni prijevoz obvezni su osigurati stalno mjerenje buke na aerodromu i njegovoj okolini, koja nastaje prilikom slijetanja i uzlijetanja zrakoplova.

(2) Stavak 1. ovog članak primjenjuje se na aerodrome na kojima se tijekom prethodne godine obavilo više od 50.000 operacija.

(3) Rezultati mjerenja buke iz stavka 1. ovog članak koriste se za izradu karata buke i akcijskih planova u dijelu koji se odnosi na zračni promet.

**Izvešće o razini buke od 2024. do 2025/
Noise Level Report 2024 and 2025**

(4) Uvjeti i načini mjerenja buke iz stavka 1. ovog članak, utvrđuju se propisom donesenim na temelju ovog Zakona ili EU propisima

(Article 124)

(1) The operator of an airport with military jet aircraft traffic and the operator of an airport with scheduled air transport must ensure continuous noise measurement at the airport and its surroundings, arising from aircraft landing and takeoff.

(2) Paragraph 1 of this Article applies to airports with more than 50,000 operations conducted in the previous year.

(3) The results of noise measurements from paragraph 1 of this Article are used to create noise maps and action plans related to air traffic.

(4) The conditions and methods for noise measurement from paragraph 1 of this Article are prescribed by regulations adopted based on this Act or EU regulations

- Članak 125.

(1) Na temelju rezultata mjerenja buke iz članak 124. ovog Zakona utvrđuju se dva posebna područja zaštite

od buke koja se unose u dokumentaciju prostora:

a) područje 1, u kojem je ekvivalentna razina buke zrakoplova od 67 dB(A) do 75 dB(A), i

b) područje 2, u kojem ekvivalentna razina buke prelazi 75 dB(A).

(2) Uvjeti i načini utvrđivanja područja zaštite od buke određuju se propisom donesenim na temelju ovog Zakona ili EU propisima.

(3) Uvjeti građenja u područjima zaštite od buke utvrđuju se posebnim propisima.

(Article 125)

(1) Based on the results of noise measurements from Article 124 of this Act, two special noise protection areas are determined and included in the spatial documentation:

a) Area 1, where the equivalent noise level of aircraft is from 67 dB(A) to 75 dB(A), and

b) Area 2, where the equivalent noise level exceeds 75 dB(A).

(2) The conditions and methods for determining noise protection areas are prescribed by regulations adopted pursuant to this Act or EU regulations.

(3) The construction conditions in noise protection areas are determined by special regulations.

Međunarodna zračna luka Zagreb je tijekom prethodne godine prešla prag od 50 000 operacija. Sustav za praćenje buke bio je proteklih godina implementiran u potpunosti na dobrovoljnoj osnovi, no nakon prelaska navedenog praga praćenje i izvještavanje više nisu samo rezultat dobre volje, već i zakonska obveza.

Međunarodna zračna luka Zagreb svjesna je da je njezina predanost lokalnim zajednicama temelj njezina budućeg održivog razvoja, jer se većina izazova i rješenja oblikuje upravo na lokalnoj razini.

International Zagreb Airport exceeded the threshold of 50 000 movements during the preceding year. Although the Airport had implemented a noise monitoring system entirely on a voluntary basis in

previous years, after surpassing this threshold, noise monitoring and reporting are no longer merely voluntary but have become a legal obligation.

International Zagreb Airport is aware that its commitment to the surrounding communities is essential for its future sustainable development, as most challenges and solutions must be addressed at the local level.

Rezultati su prikazani u nastavku.

Results are gathered below.

2. Mjerna mjesta za mjerenje buke/Noise Monitoring Terminal – Karta objekata/ Facility Map

Sustav stalnog praćenja buke koji je uveden u Međunarodnoj zračnoj luci Zagreb sastoji se od četiri fiksna i jednog prijenosnog mjernog uređaja.

Položaji fiksnih uređaja za mjerenje buke u Međunarodnoj zračnoj luci Zagreb (mjerna mjesta) su :

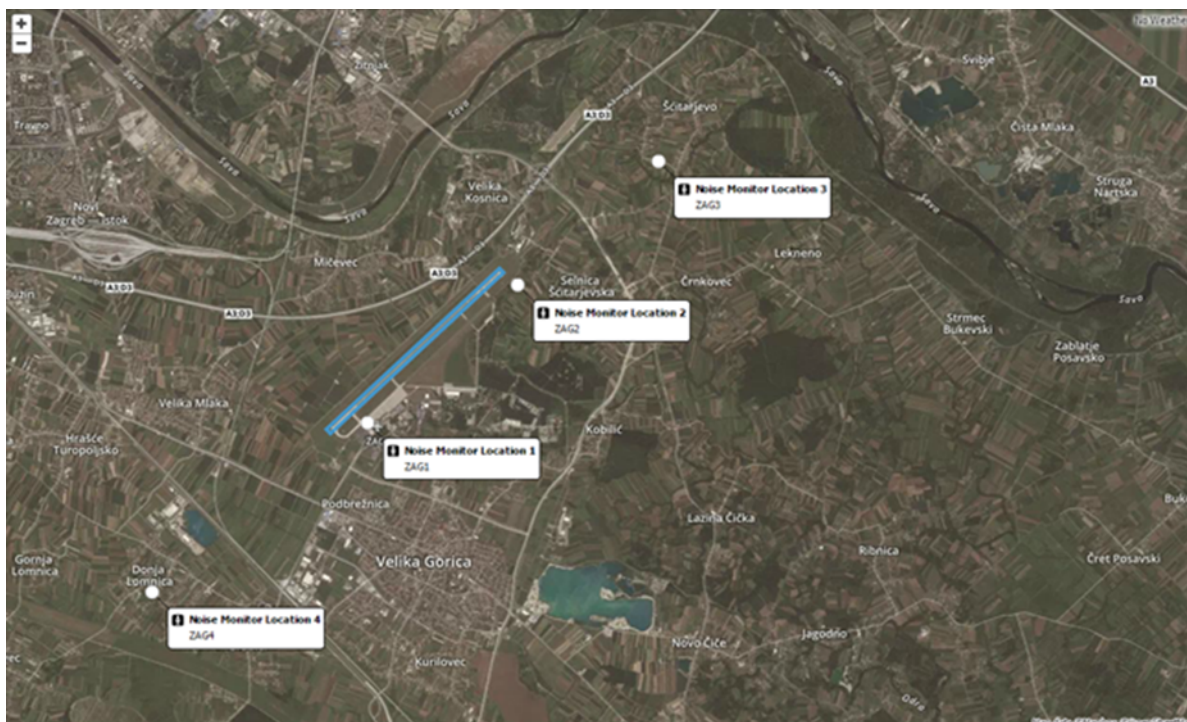
The system of permanent noise monitoring which was introduced in International Zagreb Airport consists

of four fixed and one portable measuring device.

The positions of the fixed noise measuring device in International Zagreb Airport (NMT - Noise Monitoring Terminal):

- Mjerno mjesto 1: udaljenost od praga 04 USS-e,
- Mjerno mjesto 2: udaljenost od praga 22 USS-e,
- Mjerno mjesto 3 : naselje Donja Lomnica
- Mjerno mjesto 4 : naselje Obrezina
- NMT 1 measures noise near Threshold 04
- NMT 2 measures noise near Threshold 22
- NMT 3 measures noise in the village of Obrezina
- NMT 4 measures noise in the village of Donja Lomnica

**Izvešće o razini buke od 2024. do 2025/
Noise Level Report 2024 and 2025**



Dva fiksna mjerna uređaja nalaze se blizini rubova uzletno-sletne staze 04 i 22. Udaljenost mjernog mjesta 1 od ruba uzletno-sletne staze 04 je oko 306 metara, a udaljenost mjernog mjesta 2 od ruba uzletno-sletne staze 22 je oko 307 metara.

Treća i četvrta stanica su fiksni uređaji postavljeni u naseljima Obrezina i Donja Lomnica.

Prijenosni uređaj ima vlastiti izvor napajanja, što omogućuje njegovo premještanje na bilo koju lokaciju oko zračne luke.

Two fixed measuring devices are close to the edges of runway 04 and 22. Distance of station NMT 1 from edge of runway 04 about 306 meters, distance of station NMT 2 from edge of runway 22 about 307 meters.

The third and fourth station are fixed devices set at settlement Obrezina and Donja Lomnica.

The portable device has its own power supply, which can be transferred to any location around the airport.

3. Rezultati mjerenja razine buke za 2024. godinu /Results of measuring noise levels for the year 2024

LOKACIJA U BLIZINI PRAGA 04 – Mjerno mjesto za praćenje buke 1 (NMT 1)

Izmjerene razine buke blizu praga 04, gdje se nalazi NMT 1, variraju od 62,1 dB do 72,9 dB.

LOKACIJA U BLIZINI PRAGA 22 – Mjerno mjesto za praćenje buke 2 (NMT 2)

Izmjerene razine buke blizu praga 22, gdje se nalazi NMT 2, variraju od 58,9 dB do 68,9 dB.

LOKACIJA U NASELJU OBREZINA – Mjerno mjesto za praćenje buke 3 (NMT 3)

Izmjerene razine buke na lokaciji u naselju Obrezina, gdje se nalazi NMT 3, variraju od 53,0 dB do 60,2 dB.

LOKACIJA U NASELJU DONJA LOMNICA – Mjerno mjesto za praćenje buke 4 (NMT 4)

Izmjerene razine buke na lokaciji u naselju Donja Lomnica, gdje se nalazi NMT 4, variraju od 56,5 dB do 66,4dB.

LOCATION NEAR THRESHOLD 04 – Noise Monitoring Terminal 1 (NMT 1)

Measured noise levels near Threshold 04 where NMT 1 is located vary from 62,1 dB up to 72,9 dB.

LOCATION NEAR THRESHOLD 22 – Noise Monitoring Terminal 2 (NMT 2)

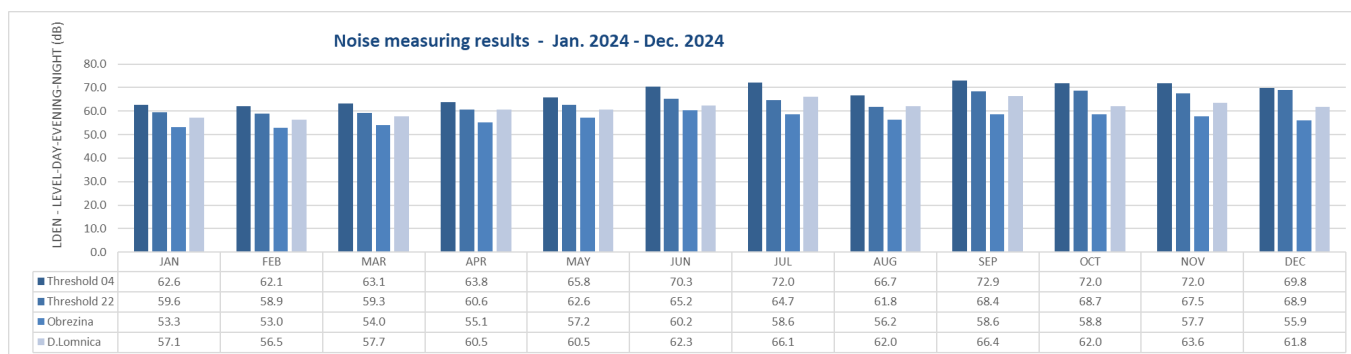
Measured noise levels near Threshold 22 where NMT 2 is located vary from 58,9 dB up to 68,9 dB.

LOCATION IN THE VILLAGE OF OBREZINA – Noise Terminal Monitoring 3 (NMT 3)

Measured noise levels at the location in the village of Obrezina where NMT 3 is located vary from 53,0 dB up to 60,2 dB.

LOCATION IN THE VILLAGE DONJA LOMNICA – Noise Terminal Monitoring 4 (NMT 4)

Measured noise levels at the location in the village of Donja Lomnica where NMT 4 is located vary from 56,5 dB up to 66,4 dB.



4. Rezultati mjerenja razine buke za 2025. godinu /Results of measuring noise levels for the year 2025

LOKACIJA U BLIZINI PRAGA 04 – Mjerno mjesto za praćenje buke 1 (NMT 1)

Izmjerene razine buke blizu praga 04, gdje se nalazi NMT 1, variraju od 61,4 dB do 72,9 dB.

LOKACIJA U BLIZINI PRAGA 22 – Mjerno mjesto za praćenje buke 2 (NMT 2)

Izmjerene razine buke blizu praga 22, gdje se nalazi NMT 2, variraju od 59,5 dB do 72,6 dB.

LOKACIJA U NASELJU OBREZINA – Mjerno mjesto za praćenje buke 3 (NMT 3)

Izmjerene razine buke na lokaciji u naselju Obrezina, gdje se nalazi NMT 3, variraju od 54,0 dB do 59,1 dB.

Na lokaciji u naselju Obrezina razine buke bile su ispod 65 dB.

LOKACIJA U NASELJU DONJA LOMNICA – Mjerno mjesto za praćenje buke 4 (NMT 4)

Izmjerene razine buke na lokaciji u naselju Donja Lomnica, gdje se nalazi NMT 4, variraju od 57,6 dB do 62,8 dB.

Na lokaciji u naselju Donja Lomnica razine buke bile su ispod 65 dB

LOCATION NEAR THRESHOLD 04 – Noise Monitoring Terminal 1 (NMT 1)

Measured noise levels near Threshold 04 where NMT 1 is located vary from 61.4 dB up to 72,9 dB.

LOCATION NEAR THRESHOLD 22 – Noise Monitoring Terminal 2 (NMT 2)

Measured noise levels near Threshold 22 where NMT 2 is located vary from 59,5 dB up to 72,6 dB.

LOCATION IN THE VILLAGE OF OBREZINA – Noise Terminal Monitoring 3 (NMT 3)

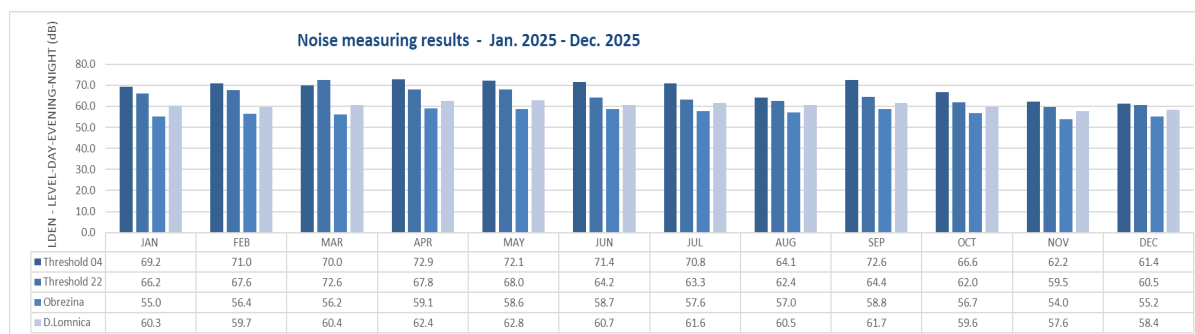
Measured noise levels at the location in the village of Obrezina where NMT 3 is located vary from 54,0 dB up to 59,1 dB.

At location of the village Obrezina noise levels were below 65 dB.

LOCATION IN THE VILLAGE DONJA LOMNICA – Noise Terminal Monitoring 4 (NMT 4)

Measured noise levels at the location in the village of Donja Lomnica where NMT 4 is located vary from 57,6 dB up to 62,8 dB.

At location of the village Donja Lomnica noise levels were below 65 dB.



5. Usporedba podataka o razini buke za 2024. godinu s podacima o razini buke za 2025. godinu /Comparison of year 2024 noise level data with the year 2025 noise level data

Razdoblje promatranja za usporedbu podataka o razinama buke je 2024. i 2025. godina

LOKACIJA U BLIZINI PRAGA 04 –Mjerno mjesto za praćenje buke 1 (NMT 1)

Najveće povećanje razine buke zabilježeno je u travnju 2025. godine za +9,1%. Najveće smanjenje razine buke zabilježeno je u studeni 2025. godine za -9,7%.

LOKACIJA U BLIZINI PRAGA 22 – Mjerno mjesto za praćenje buke 2 (NMT 2)

Najveće povećanje razine buke zabilježeno je u ožujku 2025. godine za +13,3%. Najveće smanjenje razine buke zabilježeno je u prosincu 2025. godine za -8,5%.

LOKACIJA U NASELJU OBREZINA – Mjerno mjesto za praćenje buke 3 (NMT 3)

Najveće povećanje razine buke zabilježeno je u travnju 2025. godine za +3,9%. Najveće smanjenje razine buke zabilježeno je u studenom 2025. godine za -3,8%.

LOKACIJA U NASELJU DONJA LOMNICA – Mjerno mjesto za praćenje buke 4 (NMT 4)

Najveće povećanje razine buke zabilježeno je veljači 2025. godine za +3,2%. Najveće smanjenje razine buke zabilježeno je u studenom 2025. godine za -6,0%.

Observation period for noise levels data comparison is 2024 and 2025.

The results are shown below:

LOCATION NEAR THRESHOLD 04 – Noise Monitoring Terminal 1 (NMT 1)

The highest increase in noise levels was recorded in April 2025 by + 9,1 %.

The highest decrease in noise levels was recorded during November 2025 by -9,7%.

LOCATION NEAR THRESHOLD 22 – Noise Monitoring Terminal 2 (NMT 2)

The highest increase in noise levels was recorded in March 2025 by +13,3 %.

The highest decrease in noise levels was recorded during December 2025 by -8,5%.

LOCATION IN THE VILLAGE OF OBREZINA – Noise Terminal Monitoring 3 (NMT 3)

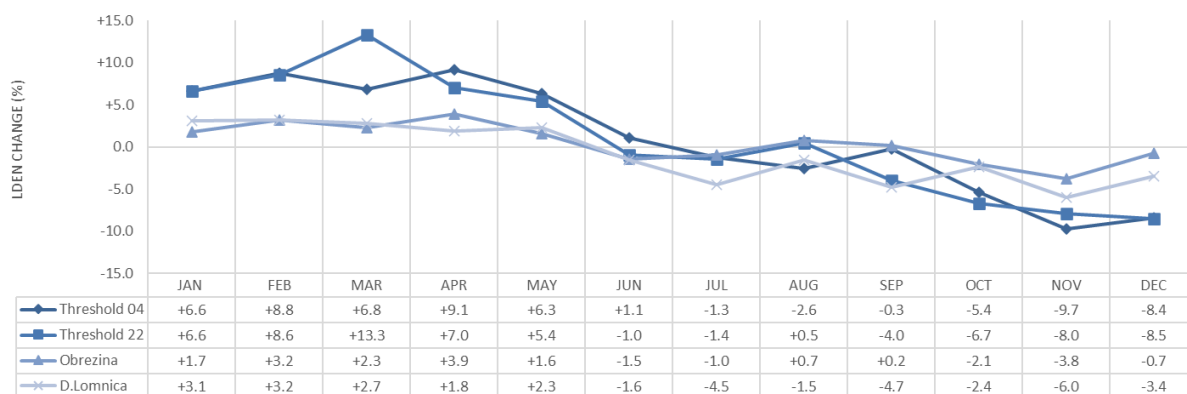
The highest increase in noise levels was recorded in April 2025 by +3,9%.

The highest decrease in noise levels was recorded during November 2025 by -3,8 %.

LOCATION IN THE VILLAGE DONJA LOMNICA – Noise Terminal Monitoring 4 (NMT 4)

The highest increase in noise levels was recorded in February 2025 by +3,2 %.

The highest decrease in noise levels was recorded during November 2025 by -6,0%.



Noise Measurement Comparison Results – Jan 2025 to Dec 2025